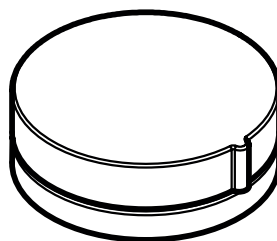


E	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
R	Mode d'emploi / Instructions de montage	2
N	Instructions for use / assembly instructions	3
I	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	3
S	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	4
U	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	4
K	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	5
I	Instruções para uso / Manual de Instalação	5
L	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	6
S	Návod k použití / Montážní návod	6
K	Návod na použitie / Montážny návod	7
H	用户手册 / 组装说明	7
U	Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	8
K	Käyttöohje / Asennusohje	8
V	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	9
I	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	9
R	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	10
R	Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	10
O	Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	11
L	Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	11
L	Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	12
T	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	12
V	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	13
R	Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	13
O	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	14
G	Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	14
Q	Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	15
R	دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	15
U	Használati útmutató / Szerelési útmutató	16
P	取扱説明書 / 施工説明書	16



Talis M54

72841XXX

**Sikkerhetshenvisninger**

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Hvis ingen forbruker kobles til ventilen for apparat-tilkoblingen, så skal ventilen tilstoppes.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportska-der. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Ledningene og armaturen skal monteres, spyles og sjekkes iht. de gyldige normer.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.

Tekniske data

Driftstrykk	maks. 1 MPa
Anbefalt driftstrykk:	0,1 - 0,5 MPa
Prøvetrykk	1,6 MPa
	(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Produktet er utelukkende designet for drikkevann!

Symbolbeskrivelse

Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



Mål (se side 18)



Gjennomstrømningsdiagram
(se side 18)

fri gjennomstrømning



Servicedeler (se side 19)

XXX = Fargekode
000 = Krom
670 = Matt Black
800 = Rustfritt Stål Optikk



Rengjøring (se side 20)

**Указания за безопасност**

- ⚠ При монтажа трябва да се носят ръкавици, за да се избегнат наранявания поради притискане или порязване.
- ⚠ Ако към свързващия клапан на уреда не бъде свързан консуматор, той трябва да бъде запушен.

Указания за монтаж

- Преди монтажа продуктът трябва да се провери за транспортни щети. След монтажа не се признават транспортни или повърхностни щети.
- Тръбопроводите и арматурата трябва да се монират, промият и проверят в съответствие с валидните норми.
- Трябва да бъдат спазвани валидните в съответните страни предписания за инсталиране.

Технически данни

Работно налягане:	макс. 1 МПа
Препоръчително работно налягане:	0,1 - 0,5 МПа
Контролно налягане:	1,6 МПа
	(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)

Продуктът е разработен само за питейна вода!

Описание на символите

Не използвайте силикон, съдържащ оцетна киселина!



Размери (вижте стр. 18)



Диаграма на потока
(вижте стр. 18)

свободен поток



Сервизни части (вижте стр. 19)

XXX = Цветово кодиране
000 = Хром
670 = Matt Black
800 = Оптика На Благородна Стомана



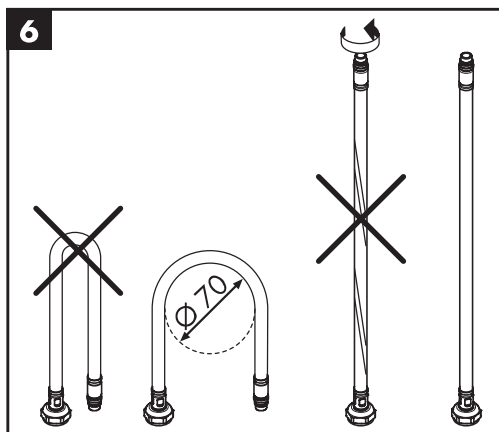
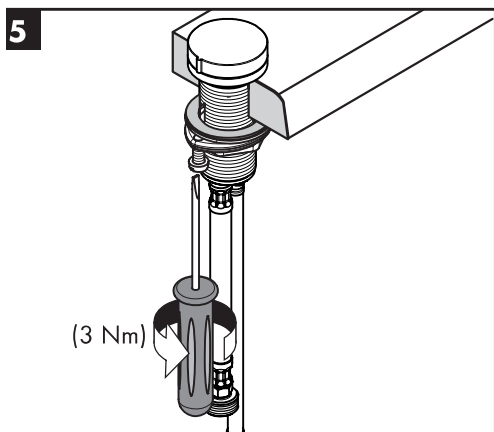
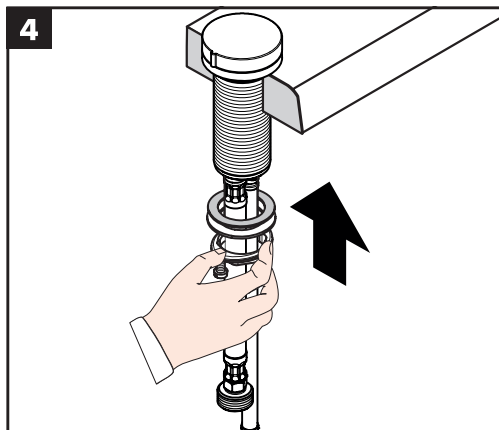
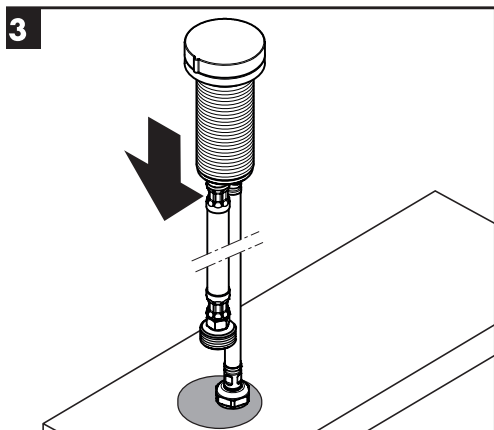
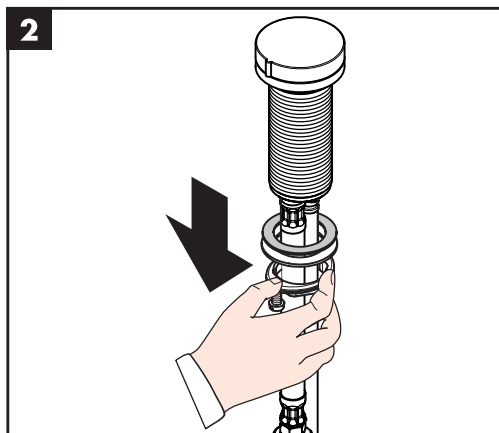
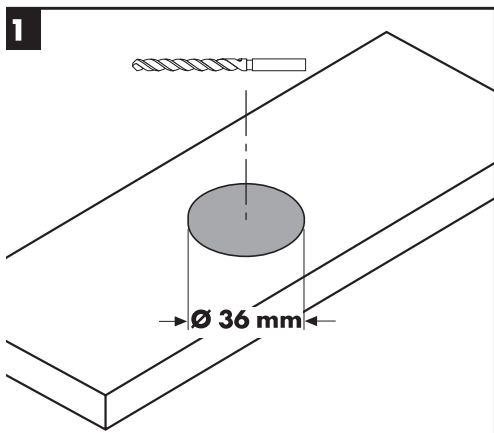
Почистване (вижте стр. 20)

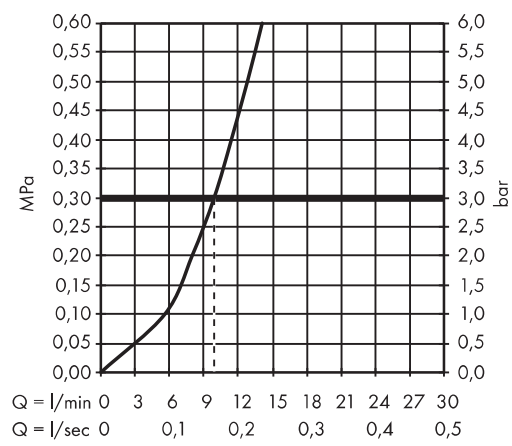
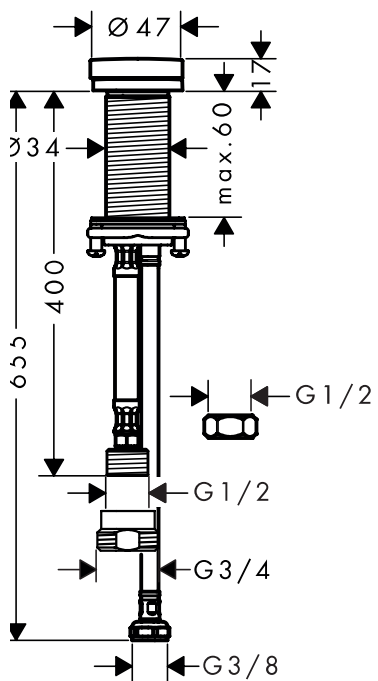
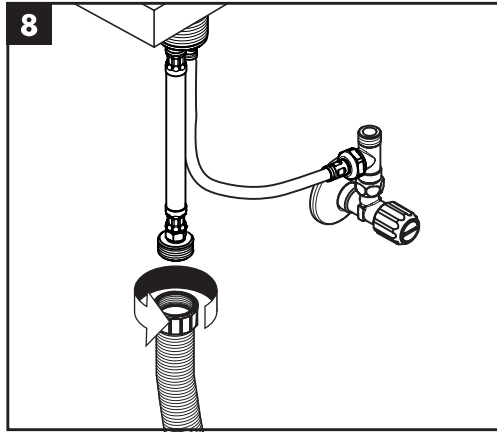
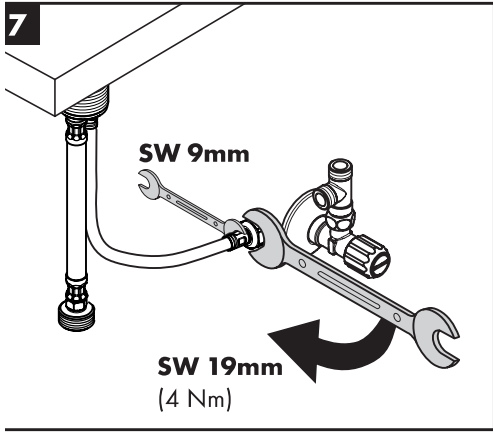
Montasje

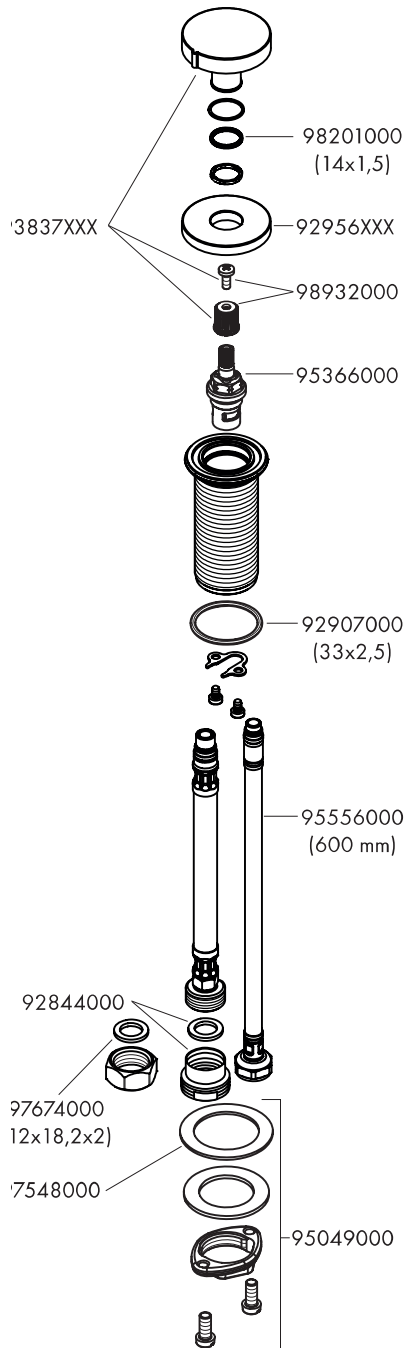
(se side 17)

Монтаж

(вижте стр. 17)

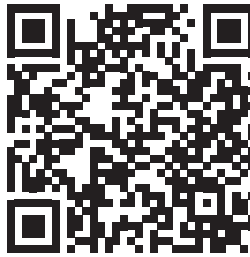




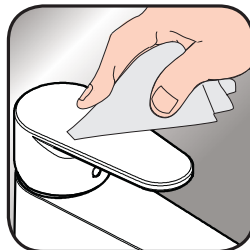




- DE** Reinigungsempfehlung / Garantie / Kontakt
- R** Recommandation pour le nettoyage / Garanties / Contact
- N** Cleaning recommendation / Warranty / Contact
- I** Raccomandazione di pulizia / Garanzia / Contatto
- S** Recomendaciones para la limpieza / Garantía / Contacto
- NL** Aanbevelingen inzake reiniging / Garantie / Contact
- DK** Rensning, anbefaling / Garanti / Kontakt
- PT** Recomendações de limpeza / Garantia / Contacto
- PL** Zalecenie dotyczące pielęgnacji / Gwarancja / Kontakt
- CS** Doporučení k čištění / Záruka / Kontakt
- SK** Odporúčania pre čistenie / Záruka / Kontakt
- H** 清洁指南 / 担保 / 接触
- RU** Рекомендации по очистке / Гарантия / Контакты
- FI** Puhdistussuositus / Takuu / Kosketus
- V** Rengöringsrekommendationer / Garanti / Contacto
- LT** Valymo rekomendacijos / Garantija / Kontaktai
- HR** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- R** Temizleme önerisi / Garanti / Temas
- RO** Recomandări pentru curățare / Garanție / Contact
- EL** Σύσταση καθαρισμού / Εγγύηση / επαφή
- SL** Priporočila za čiščenje / Garancija / Kontakt
- IT** Puhastussuositused / Garantii / Kontakt
- V** Tīrīšanas ieteikumi / Garantija / Kontakti
- R** Preporuke za čišćenje / Garancija / Kontakt
- NO** Anbefaling for rengjøring / Garanti / Kontakt
- G** Препоръка за почистване / Гаранция / Контакт
- Q** Këshilla rreth pastrimit / Garancia / Kontakt
- CO** 세정시 권장사항 / 품질보증 / 접촉
- AR** توصيات التنظيف / الضمان (الولايات المتحدة الأمريكية) / اتصال
- U** Tisztítási tanácsok / Garancia / érintkezés
- P** お手入れの方法 / 保証について / ご連絡先



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)



[www.hansgrohe.com/
cleaning-recommendation](http://www.hansgrohe.com/cleaning-recommendation)

hansgrohe

Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

4/2020
9.07487.01